

# Impulsion

le Bulletin officiel de la commune de Dison - n° 13 décembre 2010



Vous souhaitez une

**Bonne Année**  
**2011**



Ivan Ylief | Bourgmestre

## EDITORIAL

# Déjà 2011 ?

Que le temps passe vite, c'est une évidence !  
Que les années se suivent et se ressemblent : cela semble tout aussi évident en considérant les tragédies qui frappent notre planète d'année en année, qu'il s'agisse des guerres qui n'en finissent pas en Afghanistan ou en Irak, des tremblements de terre en Chine ou à Haïti, des inondations un peu partout dans le monde, etc.  
La vie sur terre pour la majorité de ceux qui y vivent s'apparente à une lutte incessante pour se nourrir, se loger, se vêtir et si possible s'éduquer. Chercher sa nourriture et son toit, tel est et reste en effet le lot quotidien de multitudes d'hommes et de femmes.  
Comment pouvoir accepter que des enfants meurent de faim ou de maladies liées à la malnutrition ?  
Pourquoi tant d'injustices sur terre, tant de violences, tant de misère ?  
Comment vivre ensemble dans la paix et la justice sur notre belle planète est la question qui ne doit nous quitter à aucun instant, y compris nous, Disonais, qui trouvons parfois, et à juste titre, que la vie n'est pas toujours facile, même à DISON.  
Chacun(e) d'entre nous devrait s'investir, à sa manière et suivant ses possibilités, dans tout ce qui s'entend pour rendre notre terre meilleure et surtout plus juste, mais aussi notre Commune plus dynamique et entreprenante encore.  
Vos avis, vos conseils, vos propositions sont nécessaires, sinon indispensables à ceux et à celles que vous élisez tous les six ans pour gérer DISON au mieux de vos attentes, préoccupations et besoins.  
La gestion de notre Commune est l'affaire de tous, de chacun(e) d'entre vous en particulier.  
Que 2011 soit enfin une année de paix et de justice dans le monde et d'écoute et de participation plus grande encore à DISON.  
Tels sont mes vœux les plus chers à tous les Disonais auxquels s'ajoutent bien entendu ceux de bonheur et de bonne santé.

Le Bourgmestre  
Yvan Ylief  
Ancien Ministre fédéral.

## SOMMAIRE

- 1** Couverture : Envergure de Mme LOGNAY Française
- 2** Edito du bourgmestre Y. Ylief Sommaire
- 3** Les fruits et légumes de saison
- 4** Janvier : Cité de l'espoir de M. WALEFFE Guy
- 5** Février : A la croisée des chemins de M. DEBOUNY
- 6** Mars : Rêverie Hivernale de M. DEBOUNY
- 7** Avril : Chatelet et ballots de M. DENIS Raphaël
- 8** Mai : Statue de M. ABDULLAH SHEIKH Ismael
- 9** Juin : Château d'Ottomont de Mme LOGNAY Française
- 10** Juillet : Vers les Heids de JIPEM
- 11** Août : Rond point rue d'Andrimont de JIPEM
- 12** Septembre : Roulez, jeunesse de Mme LOGNAY Française
- 13** Octobre : Tags autoroute de JIPEM
- 14** Novembre : La Foire aux macarons de Mme DELMAL Muriel
- 15** Décembre Illumination de JIPEM
- 16** Mot de J-P Mawet

**impulsion**  
Le Bulletin Officiel de la Commune de Dison - n° 11 (décembre 2010)

Tirage : 6200 exemplaires  
Distribution : toutes boîtes  
Coordination : Jean-Paul MAWET

Editeur responsable

& Rédaction : Administration communale de Dison

Rue Albert 1er, 66

Tél : 087/39 33 40

Fax : 087/34 15 87

[www.dison.eu](http://www.dison.eu)

Mise en page : perspectives



- Saisons des
- pain
- pomme
- café-pie
- citron
- Chou de Bruxelles
- truite
- myrtil
- patate
- potiron

# JANVIER

2011

S 1  
D 2

L 3  
M 4  
M 5  
J 6  
V 7  
S 8  
D 9

L 10  
M 11  
M 12  
J 13  
V 14  
S 15  
D 16

L 17  
M 18  
M 19  
J 20  
V 21  
S 22  
D 23

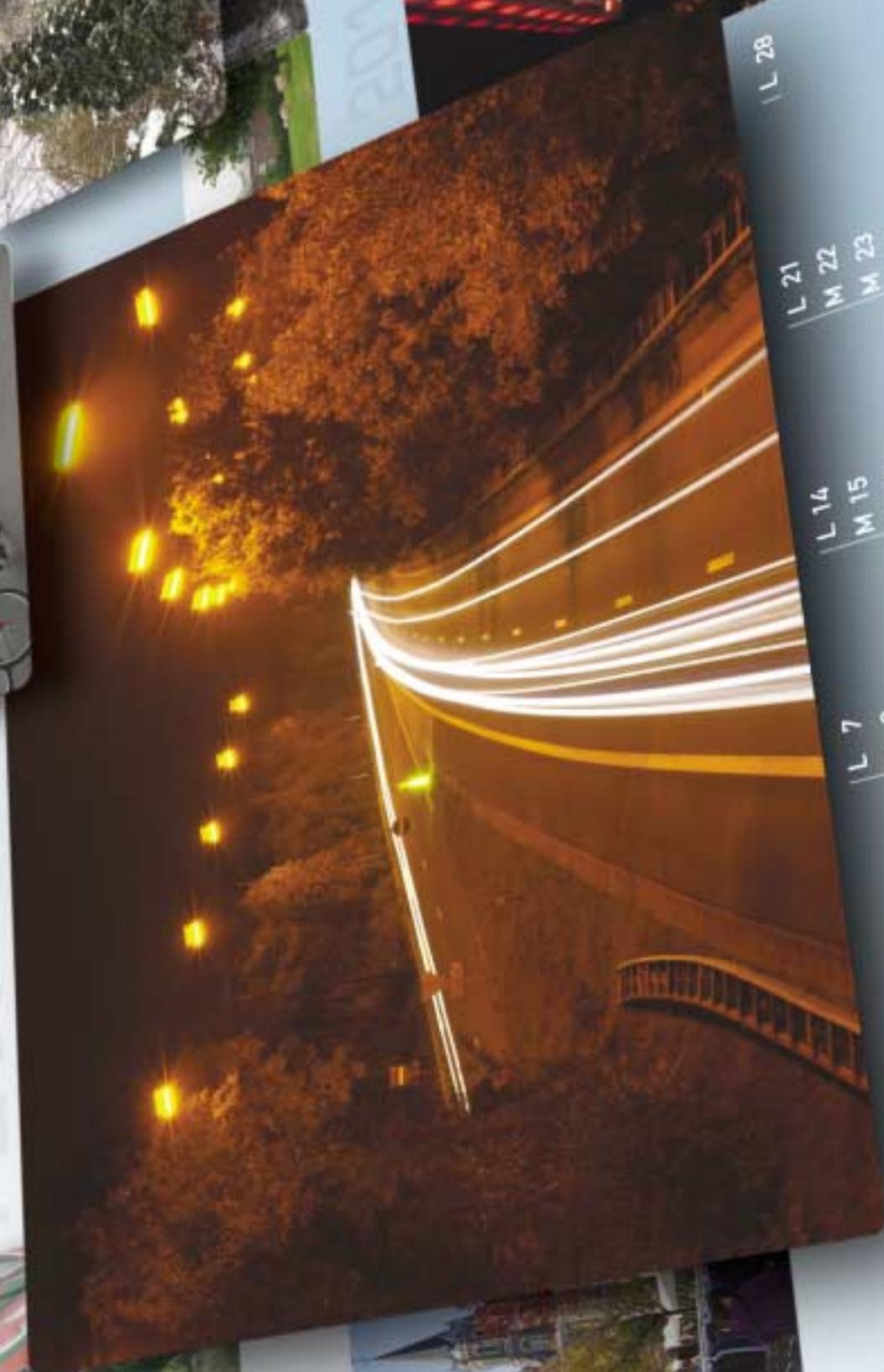
L 24  
M 25  
M 26  
J 27  
V 28  
S 29  
D 30

/ L 31





FEBVRIER



M 1  
M 2  
J 3  
V 4  
S 5  
D 6

L 7  
M 8  
M 9  
J 10  
V 11  
S 12  
D 13

L 14  
M 15  
M 16  
J 17  
V 18  
S 19  
D 20

L 21  
M 22  
M 23  
J 24  
V 25  
S 26  
D 27

L 28

Saison des  
→ printemps  
→ été  
→ automne  
→ hiver  
→ Noël  
→ carnaval  
→ Pâques  
→ été

- Saison des
- patates
- frites
- d'oiseaux
- d'oiseaux
- d'oiseaux
- d'oiseaux
- d'oiseaux
- d'oiseaux

# MARS

L 21  
M 22  
M 23  
J 24  
V 25  
S 26  
D 27  
L 28  
M 29  
M 30  
J 31

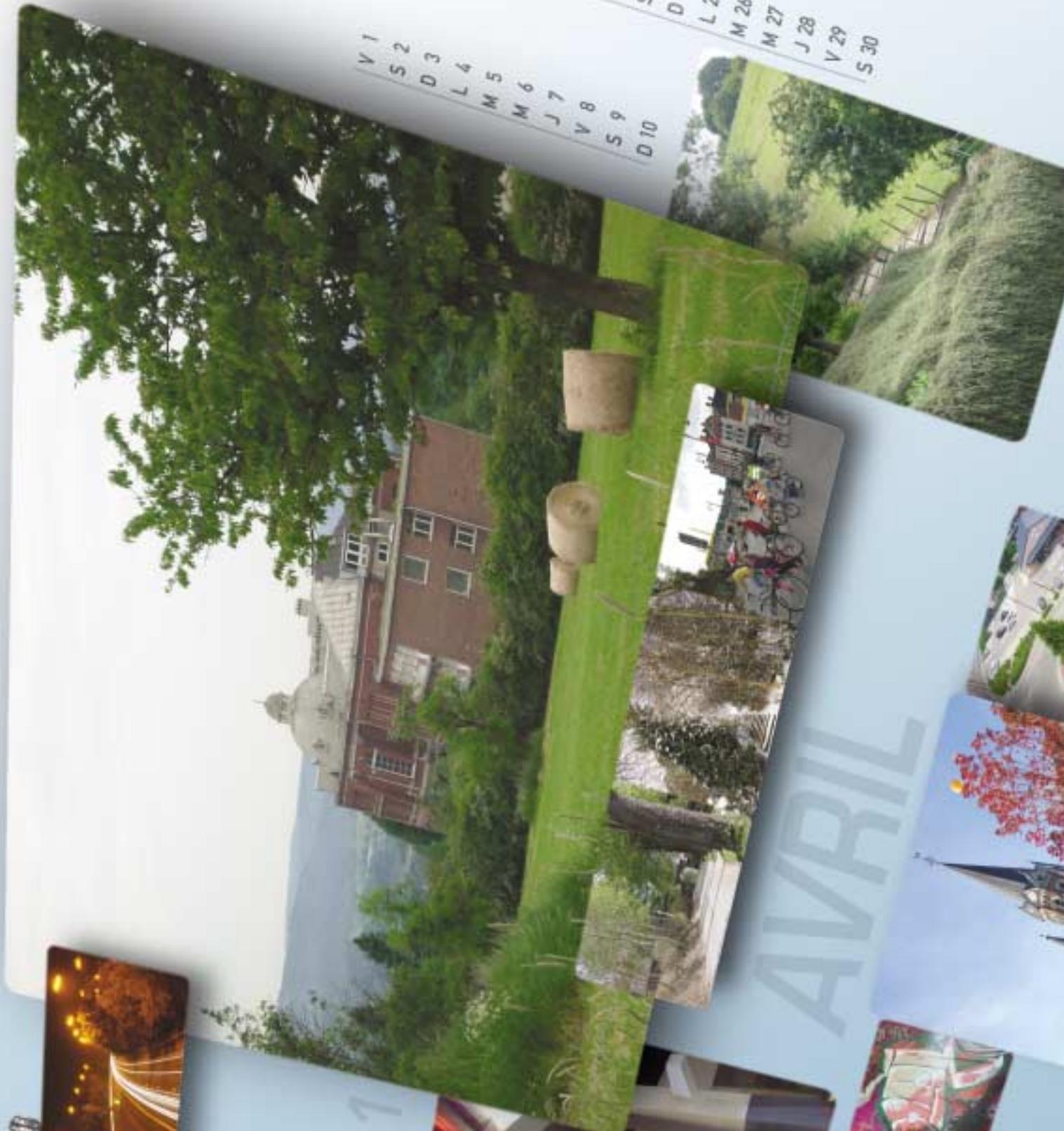
M 1  
M 2  
J 3  
V 4  
S 5  
D 6  
L 7  
M 8  
M 9  
M 10  
V 11  
S 12  
D 13  
L 14  
M 15  
M 16  
J 17  
V 18  
S 19  
D 20



2011

L 11  
 M 12  
 M 13  
 J 14  
 V 15  
 S 16  
 D 17  
 L 18  
 M 19  
 M 20  
 J 21  
 V 22  
 S 23  
 D 24  
 L 25  
 M 26  
 M 27  
 J 28  
 V 29  
 S 30

V 1  
 S 2  
 D 3  
 L 4  
 M 5  
 M 6  
 J 7  
 V 8  
 S 9  
 D 10



# AVRIL



Saison des

- Fêtes
- randonnée
- shopping
- sports
- destination rouge
- capitale
- festival Vert
- repas
- patrimoine
- trafic

L 16  
M 17  
M 18  
J 19  
V 20  
S 21  
D 22  
L 23  
M 24  
M 25  
M 26  
J 27  
V 27  
S 28  
D 29  
L 30  
M 31

1  
D 2  
L 3  
M 4  
M 5  
J 6  
V 7  
S 8  
D 9  
L 10  
M 11  
M 11  
J 12  
V 13  
S 14  
D 15



2011





L 18  
M 19  
M 20  
J 21  
V 22  
S 23  
D 24  
L 25  
M 26  
M 27  
J 28  
V 29  
S 30  
D 31

V 1  
S 2  
D 3  
L 4  
M 5  
M 6  
J 7  
V 8  
S 9  
D 10  
L 11  
M 12  
M 13  
J 14  
V 15  
S 16  
D 17

2011

Saisons des

- cerise
- corail
- fraise
- framboise
- groseille à maquereau
- griseille rouge
- citron
- melon
- myrtille
- pêche

- aubergine
- boby
- bettes rouge
- brocoli
- carotte
- chéri blanc et vert
- choux chinois
- chou-fleur
- courgette
- courgette
- échalote
- fenouil
- fèves vert
- haricots
- haricots vert
- laitue
- asperge
- petit pois
- poireau
- potiron
- pomme de terre
- radis
- tomate

JUILLET



Solstice files

- mouat
- myville
- joire
- porras
- prais
- rian
- auentpie
- belly
- balnearre rouge
- bicook
- cardie
- chert blanc et vert
- chatai rose
- chra (lepis et rouge)
- chra (orange)
- chra (bleu)
- concourbe
- cougrippe
- spulard
- fraoul
- farriout vert
- shag
- rigrans
- jowellid
- poverat
- pomme de terre
- farande

L 5  
M 6  
M 7  
J 8  
V 9  
S 10  
D 11

L 12  
M 13  
M 14  
J 15  
V 16  
S 17  
D 18

L 19  
M 20  
M 21  
J 22  
V 23  
S 24  
D 25

L 26  
M 27  
M 28  
J 29  
V 30

# SEPTEMBRE

2011





# NOVEMBRE

2011



L 21  
M 22  
M 23  
J 24  
V 25  
S 26  
D 27  
L 28  
M 29  
M 30

M 1  
M 2  
J 3  
V 4  
S 5  
D 6  
L 7  
M 8  
M 9  
J 10  
V 11  
S 12  
D 13  
L 14  
M 15  
M 16  
J 17  
V 18  
S 19  
D 20

- Soliton des
- pain
  - pomme
  - brocoli
  - carotte
  - citron blanc et vert
  - choux-fleur
  - choux
  - chou blanc et rouge
  - chou chinois
  - chou de Bruxelles
  - épinard
  - melon
  - haricot
  - patate
  - poivron
  - radis



- Saison des :
- pèche
  - courses
  - festivals
  - événements
  - culture
  - courses classiques de France
  - courses de Bruxelles
  - musique
  - sports
  - festivals
  - courses
  - pèche

L 12	M 13	M 14	J 15	V 16	S 17	D 18	L 19	M 20	M 21	J 22	V 23	S 24	D 25
L 26	M 27	M 28	J 29	V 30	S 31								
J 1	V 2	S 3	D 4	L 5	M 6	M 7	J 8	V 9	S 10	D 11			

# DÉCEMBRE

2011



Jean-Paul Mawet | Echevin de l'emploi, des affaires économiques, des classes moyennes,  
de l'agriculture, des grands événements festifs et de la communication

## Un autre regard ...

Il suffit souvent de changer de point de vue pour voir les choses autrement.

Et le regard du photographe est souvent celui-là.

Saisir l'événement au vol : un sourire ou une grimace, une explosion de joie ou de colère, ...

Ou prendre un cliché sous un angle inhabituel.

Plusieurs des photos de ce calendrier en témoignent. Elles montrent Dison sous un angle différent de celui que, depuis le raz des trottoirs ou le fond de notre jardin, nous avons l'habitude de voir.

On se rend compte alors des richesses de notre cadre de vie. De

la modernité de ses entreprises comme de la richesse de son patrimoine ancien, de l'imbrication constante entre les turbulences de la ville et la sérénité de la campagne qui l'entoure, de la présence d'espaces verts ou de l'intensité de l'activité des hommes, ...

Notre commune vit ... Elle a des choses à montrer ... Des petits coins tranquilles ou des chantiers en pleine action ... Une image qui change et se modernise, mais sans bousculer le cadre de vie et le quotidien de nos habitudes ...

Peut-être êtes-vous, vous aussi, à l'affût de la vie à Dison ! Peut-être voulez-vous montrer notre commune autrement !

N'hésitez pas ! Envoyez-nous vos photos !

Nous en ferons bon usage. Pour le prochain calendrier peut-être.

J'en profite d'ailleurs pour remercier les quelques (trop rares) participants au 3ème concours de photos. Ils ont permis d'illustrer quelques pages de ce calendrier annuel.

Ah oui ! Encore un mot ...

Que 2011 réponde à vos souhaits et que cette année soit heureuse pour vous et les vôtres !  
HAPPY NEW YEAR !

J.P. MAWET

Echevin de l'Economie, de l'Emploi et de la Communication.